

## LOS UNIVERSITARIOS INDÍGENAS SON MÁS CONSCIENTES DE SU NECESIDAD DE HABLAR CORRECTAMENTE EL CASTELLANO

- ***Para optimizar su integración en la sociedad y tener un mejor desempeño escolar, indicó Alejandro Sánchez González, becario mazahua del PUMC de la UNAM***
- ***Al presentar su tesis, destacó que el papel de las madres bilingües resulta fundamental para que los niños preserven su lengua de origen***
- ***La mayoría de los padres de estudiantes indígenas, consideran que para alcanzar un alto grado de estudios académicos, es necesario sólo aprender castellano***

Los estudiantes universitarios indígenas que son hablantes de su lengua y que han aprendido el castellano, es decir bilingües, son más conscientes de la necesidad de mejorar su español para optimizar su integración en diversos ámbitos de la sociedad y tener un mejor desempeño escolar, en comparación con los jóvenes que sólo hablan castellano.

Asimismo, los grupos mayoritarios de indígenas tienen una preocupación superior por conservar su lengua, a diferencia de los minoritarios, debido a que sienten mayor afecto por la misma, reveló Omar Alejandro Sánchez González, becario mazahua del Programa Universitario México Nación Multicultural (PUMC) de la UNAM, al presentar el estudio que realizó para obtener su titulación.

Alejandro Sánchez explicó que los estudiantes universitarios provenientes de una comunidad indígena adquieren mayor conciencia lingüística, que se define como el conocimiento explícito acerca de la lengua, percepción y sensibilidad conscientes por aprenderla, enseñarla y usarla.

El alumno de la Facultad de Filosofía y Letras (FFyL) de esta casa de estudios, tras presentar la investigación denominada *“La conciencia lingüística en estudiantes universitarios indígenas de inicios del siglo XXI”*, obtuvo el título profesional de Licenciado en Lengua y Literaturas Hispánicas.

Uno de los principales objetivos de su trabajo, consta en dar a conocer los hábitos familiares y comunales que han incidido en la desaparición o conservación de las lenguas indígenas en las nuevas generaciones, frente al español.

Tras encuestar a 118 alumnos que pertenecen a diversas instituciones de nivel superior, principalmente de la UNAM, provenientes de 17 etnias, de los cuales 63 son bilingües, mientras que 55 jóvenes sólo hablan castellano, en el estudio se destacó que el papel de las madres bilingües resulta fundamental para que los hijos también lo sean.

Otro resultado reveló que el nivel educativo de los padres ha influido para que abandonen su lengua vernácula, es decir, entre mayor sea su grado escolar, se sienten más inclinados a enseñar sólo el castellano a sus hijos.

“La mayoría de la población proveniente de comunidades indígenas ha considerado hasta ahora, que para alcanzar un alto grado de estudios académicos es necesario sólo aprender español, percepción que debe cambiarse para ayudar a conservar las lenguas mexicanas, y comprender que lo ideal es enseñar ambas lenguas a sus hijos”, indicó el universitario.

De acuerdo con cifras del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI), en México existen 68 lenguas indígenas con 364 variantes de 11 diferentes familias lingüísticas; asimismo el censo del 2010 del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), reportó que casi siete millones de personas hablan lenguas indígenas; de ellos, más de tres millones tienen entre tres y 29 años de edad.

El 90 por ciento de los estudiantes bilingües que participaron en el estudio, con una edad promedio de 22 años, dicen estar comprometidos con la difusión de su lengua, mientras que se reduce tal compromiso entre quienes no la dominan, por el mismo hecho de no hablarla aunque muchos de ellos sí la entienden.

Alejandro confesó sentirse contento de obtener su título profesional, pues es el único de 61 nietos por parte de su familia materna y paterna -originarios de la comunidad San Mateo Ixtlahuaca, Estado de México-, que ha obtenido la titulación hasta ahora.

“La mayoría de ellos ya no hablan la lengua mazahua, lo cual es un ejemplo que sirve, por un lado, para desmitificar que el abandono de las lenguas vernáculas lleve a un mayor grado de educación escolar y, por otro, para mostrar la necesidad de seguir apoyando a estudiantes de las comunidades étnicas”, manifestó.

En el evento, reconoció el apoyo de su asesor de tesis, David Chávez Rivadeneyra, académico de la FFyL. Asimismo, agradeció al PUMC por darle la oportunidad de formar parte del Sistema de Becas para Estudiantes Indígenas a lo largo de dos años, pues la beca le ayudó a concluir sus estudios. El universitario, pretende ser docente en su comunidad y desea seguir aprendiendo el mazahua para poder difundirlo en la sociedad.



Si desean realizarle alguna entrevista al estudiante favor de comunicarse:

**PATRICIA ZAVALA JIMÉNEZ**

Difusión

*Programa Universitario México Nación Multicultural (PUMC)*

Av. Río Magdalena, No. 100  
Col. La Otra Banda, C.P. 01090  
Del. Álvaro Obregón, México, D.F.  
Tels (55)5616 0020 y (55) 5616 1045 Ext. 218  
[patrix89\\_64@hotmail.com](mailto:patrix89_64@hotmail.com)  
[difupumc@unam.mx](mailto:difupumc@unam.mx)